



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

Informe de Ensayo (AC-041)

Número de Ingreso 562367-01

Cliente: Piscicultura Nilahue SpA.
Dirección: Riñinahue Sector Los Venados s/n, Comuna de Lago Ranco, Provincia del Ranco, Región de Los Ríos
Proyecto: Piscicultura Nilahue
Identificación Cliente: Piscicultura Nilahue SPA
Lugar de Muestreo: Piscicultura Nilahue
Dirección: Camino Riñinahue Los Venados s/n
Ciudad / Región: Lago Ranco, Región de Los Ríos
Instrumento Ambiental: 4703/2009
Punto de Muestreo: Efluente + Bap
Matríz: RILes **Tipo de Muestreo:** Compuesta 8 h
Término de Muestreo: 01/08/2019 10:50:00 **Recepción Laboratorio:** 02/08/2019 08:50:33
Muestreado por: Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Cloruros	mg Cl/L	25,6	02/08/2019 18:16:4	2313-32of99(1)
Nitrógeno Amoniacal	mg N/L	0,16	07/08/2019 09:59:0	2313/16-10(1)
Nitrógeno Kjeldahl	mg N/L	0,50	07/08/2019 09:58:0	2313/28-09(1)
Fosforo Disuelto	mg P/L	<0,20	02/08/2019 09:31:3	SM-4500PC(2)
pH	unidad	7,38(25,0°C)	02/08/2019 09:32:2	2313-1of95(1)
Fosforo Total	mg P/L	<0,20	02/08/2019 09:20:3	2313/15-09(1)
Aceites y Grasas	mg/L	<1,00	03/08/2019 15:41:0	2313/6-2015(1)
DBO5	mg/L	4	02/08/2019 09:30:1	2313-5of05(1)
Conductividad	us/cm	254	03/08/2019 11:11:3	SM-2510B(2)
Poder Espumógeno	mm	<2	02/08/2019 09:32:2	2313/21-10(1)
Sólidos suspendidos totales	mg/L	< 5	08/08/2019 11:24:3	2313-3of95(1)

Notas:

- (1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.
 (2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 22 th Edition 2012
 El tiempo de almacenamiento para el parámetro DBO5 fue de 22:40 horas.

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
 Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *



Ximena Cuadros Moya
I.A.: 8.701.037-6



Ximena Cuadros Moya
Ejecutivo Técnico/Rep.Legal

(AC-041)



* 5 6 2 3 6 7 1 4 8 X C 1 4 1 8 0 8 X *

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

2 / 9



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Piscicultura Nilahue SpA., RUT 99.590.740-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Alfredo German Erlwein Kaltenbacher, Rut 4.227.388-0, representante legal de Piscicultura Nilahue SpA., RUT 99.590.740-2 ,titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Piscicultura Nilahue SpA..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Piscicultura Nilahue SpA..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Piscicultura Nilahue SpA..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201908004544 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

3 / 9



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 562367-01

Empresa Piscicultura Nilahue SpA.
Proyecto Piscicultura Nilahue
Dirección Riñinahue Sector Los Venados s/n, Comuna de Lago Ranco, Provincia del R
Matriz RILes
Lugar de muestreo Piscicultura Nilahue
Punto de muestreo Efluente + Bap
Instrumento Ambiental 4703/2009
Región de muestreo Lago Ranco; Región de Los Ríos
Tipo Ducto No Aplica
Medida Ducto No Aplica
Norma NO APLICA
Muestreador Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K
Coordenadas

Equipos Utilizados

Equipo	Código
Muestreador	MA-18
pH - Temperatura	SPT-31
Caudalímetro	SC-42

Resumen Resultados

Inicio Muestreo 01/08/2019 00:40:00
Término Colección 01/08/19 08:40
Término de Muestreo 01/08/2019 10:50:0
Duración Total (h) 8
Vdd 24116,40

Resumen de Mediciones

	Media	Mínima	Máxima
pH	7,49	7,4	7,6
Temp. (°C)	9,52	9,4	9,6
Caudal (L/S)	837,38	817	882
Caudal (m3/h)	3014,55	2941,2	3175,2

Lectura de medidor

Medidor	Inicio	Final	Total
N/A	0,0000	0,0000	0,0000

Observaciones

Temperatura de preservación de la primera muestra: 8.2°C

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

4 / 9

Informe ETFA 201908004544



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

(AC-056)



* 5 6 2 3 6 7 - 0 1 0 6 0 8 1 9 1 7 4 8 4 6 *

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Victor Hernandez Seron".

Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

5 / 9



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

Detalle Mediciones**Empresa:** Piscicultura Nilahue SpA.**Tipo Ducto:** No Aplica**Medida Ducto:** No Aplica**Inicio de la Medicion:** 01/08/2019 00:40:00**Fin de la Medicion:** 01/08/2019 10:50:00

Hora	Fecha	Día	pH	Temperatura (°C)	Caudal (L/s)
1:40	1 ago	jueves	7.4	9.4	844
2:40	1 ago	jueves	7.4	9.5	836
3:40	1 ago	jueves	7.4	9.5	817
4:40	1 ago	jueves	7.5	9.5	882
5:40	1 ago	jueves	7.5	9.5	845
6:40	1 ago	jueves	7.5	9.6	830
7:40	1 ago	jueves	7.6	9.6	826
8:40	1 ago	jueves	7.6	9.6	819
Valores Promedio			7,49	9,52	837,38

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.****Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl

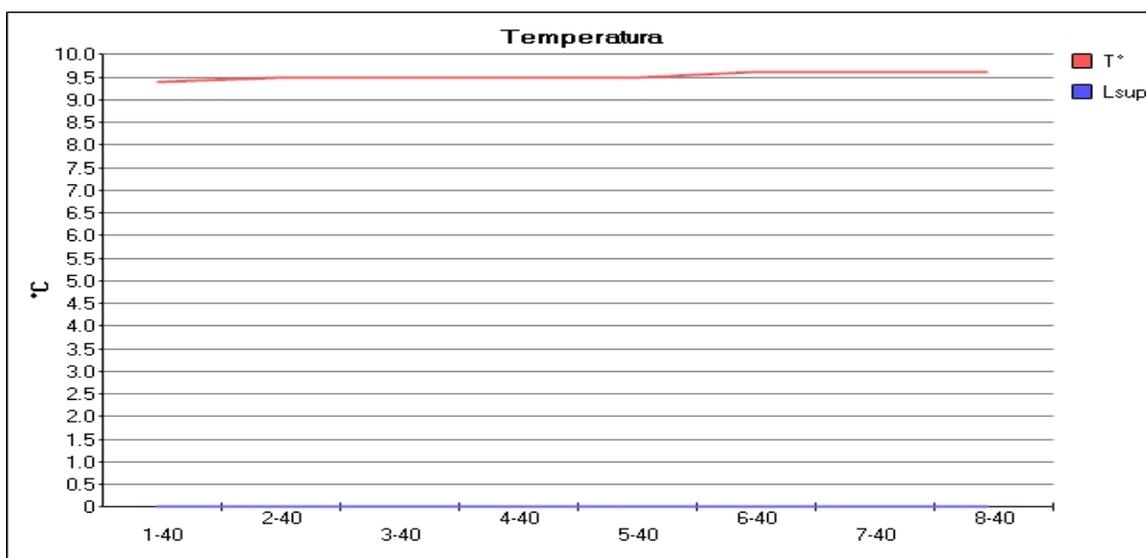
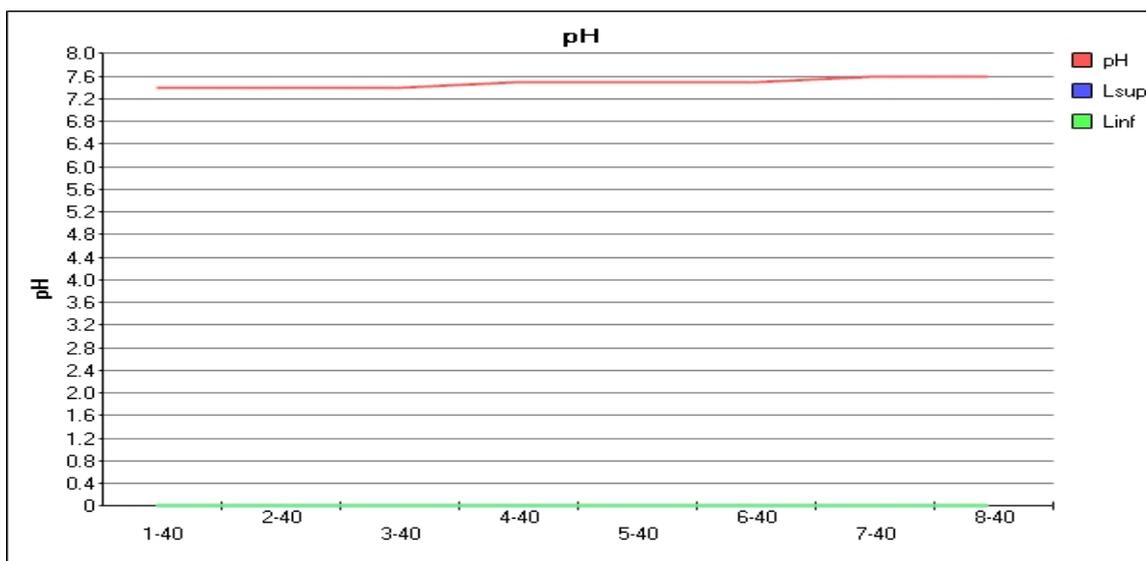
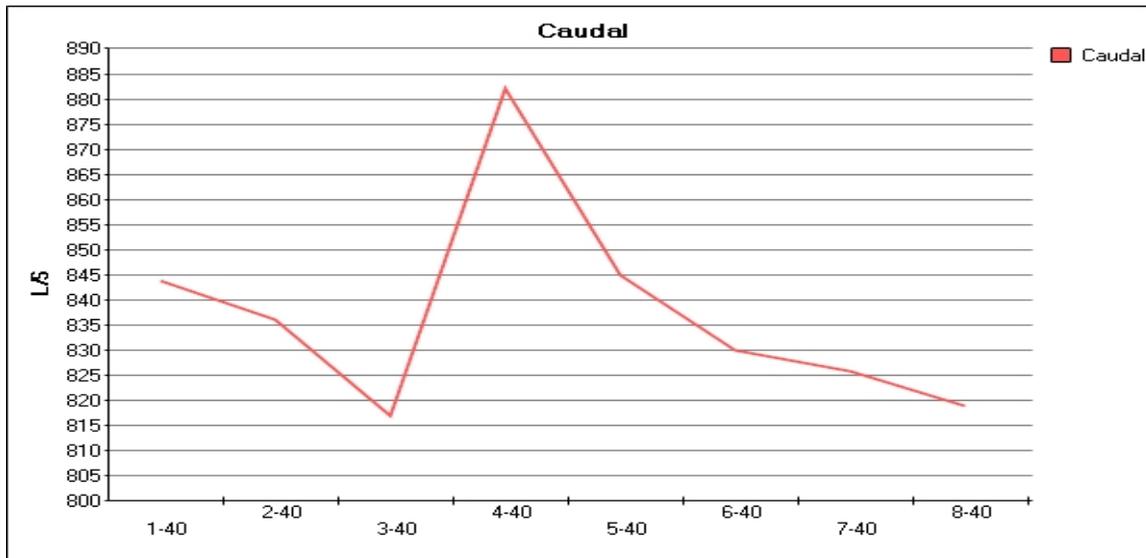
Autorización ETFA: 003-01

562367-01

6 / 9



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *



Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

7 / 9



* 2 0 1 9 0 8 0 0 4 5 4 4 1 4 1 8 0 9 *

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Victor Hernandez Seron, RUN N° 17.633.598-K, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 17.633.598-K/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Piscicultura Nilahue SpA., RUT 99.590.740-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Alfredo German Erlwein Kaltenbacher, Rut 4.227.388-0, representante legal de Piscicultura Nilahue SpA., RUT 99.590.740-2 ,titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Piscicultura Nilahue SpA..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Piscicultura Nilahue SpA..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Piscicultura Nilahue SpA..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201908004544 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Victor Hernandez Seron

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

8 / 9



DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con Piscicultura Nilahue SpA., Rut 99.590.740-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Alfredo German Erlwein Kaltenbacher, Rut 4.227.388-0, representante legal de Piscicultura Nilahue SpA., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios Piscicultura Nilahue SpA..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Piscicultura Nilahue SpA..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a Piscicultura Nilahue SpA..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por Piscicultura Nilahue SpA..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Alfredo German Erlwein Kaltenbacher, Rut 4.227.388-0, representante legal ni con Piscicultura Nilahue SpA..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de Piscicultura Nilahue SpA. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201908004544 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 14 de agosto de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

562367-01

9 / 9